



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de KUSHNER (Eva), FRAGONARD (Marie-Madeleine),
ROUGET (François), ROUDAUT (François), « Principes d'édition »,
Œuvres complètes, Tome VI, *Homélie Œuvres de circonstance*, TYARD
(Pontus de), p. 131-134

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5869-9.p.0130](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5869-9.p.0130)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre
moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2007. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

PRINCIPES D'ÉDITION

Fort peu connues par manque d'éditions ou de relectures, nos Homélie ne nous donneront pas de gros soucis de variantes : les exemplaires mêmes en sont rares, voire uniques (comme les *Homélie sur le Décalogue*).

1 – *Homélie ou discours sur l'oraison dominicale*, Paris, Mamert Patisson, 1585.

In-12, 80 feuillets. Signatures : *nn4 a-f¹² g⁸.

HOMILIES, OU // DISCOURS SUR // L'ORAISON DOMINI-//cale, écrite au 6. // de S. Matthieu, et // 11. de S. Luc. // PAR // PONTUS DE TYARD, // Evesque de Challon. [Marque] A PARIS, // Par Mamert Patisson, Imprimeur du // Roy : Chez Rob. Estienne. // M.D.LXXXV. // AVEC PRIVILEGE.

F. * ij: AU TRES-CHRE- // STIEN ROY DE // France ET DE // POLONGNE. Nn = [4 v°]: Εἰς ὁμιλίᾳς Κυριακῆς. poème grec de J. Dorat. Anagrammatismus, poème latin de J. Dorat.

F. 1: HOMILIES, OU // DISCOURS SUR L'Oraison dominicale, écrite // au 6. de S. Matthieu, // et 11 de S. Luc. // PAR PONTUS DE TYARD // Evesque de Challon. [trait] HOMILIE I. HOMILIE I. F. 11: HOMILIE II. // Nostre Pere. F. 19: HOMILIE III. Qui es aux Cieux. F) 26: HOMILIE IIII. // Ton nom soit sanctifié. F. 36 v°: HOMILIE V. // Ton Regne, ou, Royau- // me advienne. F. 41: HOMILIE VI. // Ta volonté soit faicte en // la terre comme au ciel. F. 46 v°: HOMILIE VII. // Donne nous aujourdhuy nostre pain quotidien. F. 53 v°: HOMILIE VIII. // Remets nous nos debtes, // ou // Quitte nous nos debtes, // comme nous les quittons // à ceux qui nous les doivent. F. 63: HOMILIE IX. // Et ne nous induy point en tentation. F. 73: HOMILIE X. // Mais delivre nous du mal. F. 77 v°: HOMILIE XI. // Amen.

« Avec Privilège » (mais il n'apparaît pas, la date en est donc inconnue).

BNF D 53 336.

2 – *Homilies ou contemplations sur la Passion*, Paris, Mamert Patisson, 1586.

In-12, 47 feuillets. Signatures : *nn4 A–D¹⁰ E⁴.

F. nn = 2-4 : AU TRES-CHRES-//TIEN ROY DE FRANCE // ET // DE POLOGNE. F. 4 v^o: Quatrain

F. 1 : HOMILIES OU // CONTEMPLATIONS // sur la Passion de nostre // sauveur JESUS // CHRIST. PAR PONTUS DE TYARD // *Evesque de Challon*. [trait] *Homilie premiere, ou Préface sur les Contemplations suivantes*. F. 2 v^o: HOMILIE II. // OU // Contemplation à l'heure de Complie. F. 8 : HOMILIE III. // OU // Contemplation à l'heure // de Matines. F. 13 : HOMILIE IIII. // OU // Contemplation à l'heure de Prime. F. 18 v^o: HOMILIE V. // OU // Contemplation à l'heure de Tierce. F. 26 v^o: HOMILIE VI. // OU // Contemplation à l'heure de Sexte. F. 31 v^o: HOMILIE VII. // OU // Contemplation à l'heure de None. F. 41 v^o: HOMILIE VIII. // OU // Contemplation à l'heure de Vespres.

Pas de privilège

BNF D. 53 336.

2 – *III Livres d'homilies de M. Pontus de Tyard*, Paris, Mamert Patisson, 1586.

In-12, 290 feuillets. Signatures : nn*6 a-z^s A-N^s O².

Frontispice en forme de temple, au sommet : les armes de Tyard. III // LIVRES // D'HOMILIES // DE M. PONTUS // DE TYARD, // Seigneur de Bissy, // *Evesque de Challon* // A PARIS, // Par Mamert Patisson, // Imprimeur du Roy. // 1586.

Cahier nn. * ij. : AU TRES-CHRE-TIEN ROY DE // FRANCE ET DE // POLONGNE. F. * iiiij. v^o: Summa Christi felicitas, poème latin signé P.D.T. f. *v. Εἰς ὁμιλίᾱς Κυριακῆς. poème grec de J. Dorat. Anagrammatismus, poème latin de J. Dorat. * v. v : Extraict du privilège, signé le 13 juin 1586. [f. nn [6] : Table] [f. nn 6v : gravure]

F. 1 : LE PREMIER LIVRE DES HO-//MILIES // DE // PONTUS DE TYARD // *Evesque de Challon*. [trait] *SUR L'ORAISON DO-* // *minicale, écrite au 6. de saint // Matthieu, et 11. de S. Luc, // HOMILIE I*. F. 17 : HOMILIE II. *Nostre Pere*. F. 28 v^o: HOMILIE III. // *Qui es aux Cieux*. F. 38 v^o: HOMILIE IIII. // *Ton nom soit sanctifié*. F. 55 : HOMILIE V. // *Ton regne, ou, Royau-* // *me adviene*. F. 62 : HOMILIE VI. // *Ta volonté soit faicte en // la terre comme au ciel*. F. 70 : HOMILIE VII. // *Donne nous aujourdhuy // nostre pain quotidien*. F. 80 v^o:

HOMILIE VIII. // Remets nous nos debtes, // ou // Quitte nous nos debtes, // comme nous les quittons // à ceux qui nous doivent. F. 96 : *HOMILIE IX.* // Et ne nous induy point en tentation F. 118 : *HOMILIE XI.* // Amen. F. 125 : FIN

F. 125 v°: LE SECOND LI- // VRE DES HOM- // MILIES // DE // M. PONTUS DE TYARD // Evesque de Challon. // *SUR LA PASSION // de nostre Sauveur // JESUS CHRIST.* F. 126. AU TRES-CHRE-//STIEN ROY DE // France ET DE POLONGNE. [F. 129 v°: gravure]. F. 130 : LE SECOND LIVRE DES HOMILIES // DE M. PONTUS DE TYARD // Evesque de Challon. [trait] *SUR LA PASSION // de nostre Seigneur Jesus Christ,* // *HOMILIE I.* F. 133 v°: *HOMILIE //.* // *A l'heure de Complie.* F. 142 : *HOMILIE III // A l'heure de Matines.* F. 152 v°: *HOMILIE IIII.* // *A l'heure de prime.* F. 160 v°: *HOMILIE V.* // *A l'heure de Tierce.* F. 174 : *HOMILIE VI.* // *A l'heure de Sexte.* F. 185 v°: *HOMILIE VII.* // *A l'heure de None.* F. 203 v°: *HOMILIE VIII.* // *A l'heure de Vespres.* F. 216 : fin du texte des *Homilies sur la Passion.* [F. 217 : Gravures]. F. 217 v°: TROISIEME // LIVRE DES // HOMILIES // DE // M. PONTUS DE TYARD // Evesque de Challon. // *SUR LA DIGNITE DE LA CROIX.* F. 218 : TROISIEME LIVRE // DES HOMILIES // DE // M. PONTUS DE TYARD // Evesque de Challon. [trait] *SUR LA DIGNITE // de la Croix // HOMILIE I.* F. 249 : *HOMILIE II.* F. 289 : fin du texte des *Homilies.* F. 289 v°: Σταυρός, συ'Αρτος, poème grec de Dorat. F. 290 : Ce qu'il faut corriger ou adjouster.

L'édition comprend trois gravures sur cuivre : f. 6 : Apparition du Christ aux apôtres ; f. 129 : Crucifixion ; f. 217 : instruments de la Passion. Les gravures ont disparu dans l'édition de la BNF. Les livres 1 et 2 sont des reprises des éditions précédentes, le troisième est nouveau.

Nous reproduisons l'exemplaire de la BNF : D 53 337 qui est incomplet, puisque manquent les f. 6, 129 et 217, c'est-à-dire la Table et les gravures, qui ne sont connues que par l'exemplaire possédé par J-P. Barbier (*Ma Bibliothèque poétique*, Genève, Droz, 1994, tome III, p. 284 : description complète).

4- HOMILIES // SUR LA PREMIERE // TABLE DU DE- // CALOGUE. // *Par. M. PONTUS DE TYARD // EVESQUE DE CHALLON.* [Marque à la licorne] A PARIS, // Chez CLAUDE CHAPPELET, // rue S. Jacques à la Licorne. // M.D.LXXXVIII // AVEC PRIVILEGE.

In-12, 184 f. Signatures : A-Q°.

F. 2 : [dédicace au Roi] AU TRES-CHRESTIEN // ROY DE FRANCE ET // DE POLOGNE. F. 6 : HOMILIE // PREMIERE SUR LA // PREMIERE TABLE // du Decalogue. F. 25 : HOMILIE // SECONDE. F. 41 v° : HOMILIE // TROISIEME. F. 63 : HOMILIE QUATRIESME. F. 89 v° : HOMILIE // CINQUIESME. F. 129 : HOMILIE // SIXIESME. F. 157 v° : HOMILIE // SEPTIESME. F. 184 : fin des Homilies. F. 184 v° : approbation signée de deux docteurs en théologie de Paris le 13 juillet 1588 : A. d'Amboise et Julien.

Nous reproduisons l'exemplaire de la Médiathèque de Troyes (coté F. 16. 4147), apparemment un *unicum*. Une marque manuscrite sur la première page indique qu'il vient de l'oratoire du saint-Esprit à Troyes.

Cette édition a été peu surveillée (on verra que s'il n'y a pas de variantes, il y a un grand nombre de bévues typographiques). L'exemplaire a été lu la plume à la main par un lecteur aux aguets des questions de controverses : il a souligné ou marqué d'un trait en marge les points qui l'intéressaient, avec une seule annotation, en tête de l'Homélie 4, f. 63 : *Prières des saints*, d'une petite écriture droite qui n'est pas (hélas !) celle de Tyard. En réunissant ces interventions, on aurait un bon sommaire des questions brûlantes et des points particulièrement tridentins des opinions de Tyard.